



Einbauteile aus Kunststoff und Trafos

WALTER WIDMER AG

Schwimmbad - Whirlpool - Sanierung

Industriestrasse 24
9300 Wittenbach
+41 71 298 54 54
info@ww-ag.ch



Artikelnummer

Bezeichnung

Preis CHF


**ECOPROOF BELEUCHTUNGSMITTEL IP68, FÜR 12 V AC / 20 V DC TRAFOS MIT KABELVERSCHRAUBUNG
ZUM EINFACHEN AUSTAUSCH ALLER HERKÖMMLICHEN PAR 56 120 / 300 W LAMPEN**

C

Lampe PAR56 Ecoproof mit Fernbedienung für die Renovierung von Becken deren Projektor in ABS Kunststoff beschädigt wurde. Kompatibel zu jeder Einbau-Nische dank seines Renovierungs-Kits.
Lampen nicht über Gebäudeautomation steuern. Frontglas flache Ausführung.



067100	(a) Ecoproof 60 LED Lampe kaltweiss (1450 Lumen), PAR 56, 6500 K, ON/OFF, 13 Watt, Winkel ca. 120°, Ø 176 mm	111.00
067103*	(a) Ecoproof 90 LED Lampe RGB (600 Lumen), PAR 56, Fernbedienung, Farbwechsel durch ON/OFF-Schaltung, 11 fixe Farben, 5 autom. Programme, 16 Watt, Winkel ca. 120°, Ø 176 mm	211.00
067122	(b) Renovations-Kit mit Blende in ABS weiss, Blende Ø 325 mm kompatibel mit fast allen Einbaunischen	62.00
067123	(c) Renovations-Kit mit Blende in ABS dunkelgrau, Blende Ø 325 mm kompatibel mit fast allen Einbaunischen	62.00

**BELEUCHTUNGSMITTEL STANDARD IP68, FÜR 12 V AC / 20 V DC TRAFOS ZUM EINFACHEN
AUSTAUSCH ALLER HERKÖMMLICHEN PAR 56 120 / 300 W LAMPEN**

C

Die ideale Lösung für PAR 56 Lampen 300 W. Universell in der Grösse, mit den meisten Scheinwerfern auf dem Markt kompatibel. **Frontglas flache Ausführung.**



067115	(d) Standard 60 LED Lampe kaltweiss (1450 Lumen), PAR 56, 6500 K, ON/OFF, 13 Watt, Winkel ca. 120°, Ø 176 mm	80.00
067116*	(d) Standard 90 LED Lampe RGB (600 Lumen), PAR 56, Fernbedienung, Farbwechsel durch ON/OFF-Schaltung, 11 fixe Farben, 5 autom. Programme, 16 Watt, Winkel ca. 120°, Ø 176 mm	188.00
067101	(e) Standard 90 LED Lampe, warmweiss 3000 K, Tageslicht 4000 K und kaltweiss 6500 K (1175 Lumen), 16 Watt, Winkel ca. 120°, Ø 176 mm	176.00
067102	(e) Standard 60 LED Lampe, warmweiss 3000 K, 13 Watt, Winkel ca. 120°, Ø 176 mm	120.00

NEU

FLACHSCHEINWERFER-EINSATZ 12 V AC ODER 20 V DC

C

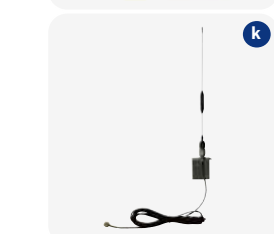
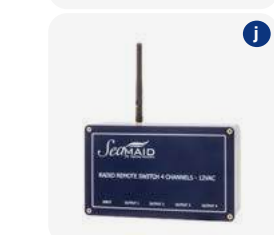
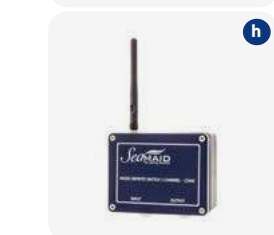
Flachscheinwerfer-Einsatz mit Fernbedienung zum Einschrauben in eine Wanddurchführung von 1½"
Es können unsere Trafos (siehe Seite 145) verwendet werden.



067113	(f) Flachscheinwerfer 60 LED kaltweiss (1450 Lumen), 6500 K, ON/OFF, 13 Watt, Ø 290 mm, mit weisser Blende und 2 m Kabel vormontiert	160.00
067114	(f) Flachscheinwerfer 90 LED RGB (600 Lumen), Fernbedienung, 11 fixe Farben, 5 autom. Programme 16 Watt, Ø 290 mm, mit weisser Blende und 2 m Kabel vormontiert	248.00
067119	Blende einzeln, Edelstahl-Design, passend für Seamaid Flach Flachscheinwerfer	52.00

*Nur für Becken mit einer Lampe. Für Becken mit mehreren Lampen 067103 oder 067116 mit 067112 oder 067110 verwenden.





Artikelnummer Bezeichnung Preis CHF

ZUBEHÖR
C

067109	(g) Lumilink Bluetooth Module 5.0	100.00
067112	(h) 1-Kanal Funkempfänger zur Steuerung mehrerer Scheinwerfer mit Fernbedienung	108.00
067108	(i) Fernbedienung (Ersatz) für RGB	30.00
067110	(j) 4-Kanal Funkempfänger zur Steuerung mehrerer Scheinwerfer mit Fernbedienung	166.00
067118	(k) Antennen-Kit mit 3 m Kabel für Artikel 067112 und 067110	44.00

LED-BELEUCHTUNGSKIT FÜR AUFSTELLBECKEN IP68
C

Lampenset ideal für die Beleuchtung eines Aufstellbeckens aus ABS. Befestigung an einer Einlaufdüse.

067120	(l) Beleuchtungskit 18 LED weiss (1000 Lumen) mit 6 m Kabel, 14 Watt, 6500 K inkl. Trafo 230 V / 12 V AC und Adaptersatz für Düse 1 1/2"	143.00
--------	--	--------

VERGOSSENER SICHERHEITSTRANSFORMATOR FÜR SCHWIMMBAD-SCHEINWERFER NACH VDE0570 / EN61558 – MIT BIPOLARER LED FUNKTIONSANZEIGE
A

063011	(m) Vollverguss-Trafo 50 VA (Watt) 12 V AC mit 1 sekundärseitigem Anschluss	122.00
063000	(m) Vollverguss-Trafo 100 VA (Watt) 12 V AC IP65 CE geprüft, mit 1 sekundärseitigem Anschluss	128.00
063009	(m) Vollverguss-Trafo 100 VA (Watt) 12 V AC IP65 CE geprüft, mit 2 sekundärseitigen Anschlüssen	228.00
063001	(m) Vollverguss-Trafo 200 VA (Watt) 12 V AC IP65 CE geprüft, mit 1 sekundärseitigem Anschluss	268.00
063012	(m) Vollverguss-Trafo 200 VA (Watt) 12 V AC IP65 CE geprüft, mit 2 sekundärseitigen Anschlüssen	292.00
063002	(m) Vollverguss-Trafo 300 VA (Watt) 12 V AC IP65 CE geprüft, mit 1 sekundärseitigem Anschluss	296.00
063004	(m) Vollverguss-Trafo 600 VA (Watt) 12 V AC IP65 CE geprüft, mit 2 sekundärseitigen Anschlüssen	498.00
063005	(m) Vollverguss-Trafo 900 VA (Watt) 12 V AC IP65 CE geprüft, mit 3 sekundärseitigen Anschlüssen	728.00
073004	Trafo 400 VA (Watt) 30 V DC CE geprüft für 2 Halogen-Scheinwerfer mit 200 W / 30 V für 1 Halogen-Scheinwerfer mit 400 W / 30 V	542.00

Ersatzlampen und -kabel

	Artikelnummer	Bezeichnung	Preis CHF
	ERSATZLAMPEN PAR 56 UNTERWASSERSCHINWERFER		A
	063007*	(a) Ersatzlampe 120 W / 12 V	96.00
	063008*	(a) Ersatzlampe 300 W / 12 V	70.00
	ERSATZLAMPEN HALOGEN UND LED-UNTERWASSERSCHINWERFER		S
	071-101	(b) Halogen-Ersatzlampe 50 W 12 V, GY6,35	19.20
	071-102	(b) Halogen-Ersatzlampe 75 W 12 V, GY6,35	20.80
	071-100*	(b) Halogen-Ersatzlampe 175 W 12 V, GY6,35	266.00
	071-095	(c) LED Ersatzlampe warmweiss 7,5 W, (entspricht 60 W Halogen) GU5,3, als Ersatz 071-103, 071-104 und 071-105	84.00
	073-001*	Halogen-Ersatzlampe Wibre 200 W 30 V	236.00
	073-002*	Halogen-Ersatzlampe Wibre 400 W 30 V	228.00
	ERSATZKABEL HALOGEN-UNTERWASSERSCHINWERFER		C
	061-089	Kabel 2 x 6,0 mm ² schwarz Ø 13,6 mm (OWM/Astral)	16.10/m
	061-090	Kabel 2 x 6,0 mm ² Silikon rot Ø 11,6 mm (Lahme/MTS)	16.10/m
	061-091	(d) Kabel 2 x 2,5 mm ² Silikon rot Ø 11 mm (Lahme/Wibre)	14.00/m
	061-109	Kabel 2 x 1,5 mm ² Silikon rot Ø 7,6 mm	9.00/m

*Nur solange Vorrat!



INFO

Weitere OWM Einbauteile finden Sie im Kapitel 20 des Kataloges.

Artikelnummer	Bezeichnung		Preis CHF
SKIMMER			C
A-5250-W	(a) OWM Skimmer Deckel und Hals weiss		300.00
A-5350-W	(b) OWM Skimmer Deckel und Hals weiss, inkl. Flanschsatz	 	425.00
ZUBEHÖR SKIMMER			C
A-5260	(c) Absaugplatte (A-5270) komplett inkl. Anschlussfitting A-9050 Ø 195 mm		50.00
A-5281	(d) Verlängerung 100 mm		47.00
ERSATZTEILE SKIMMER			C
A-5250-520-W	(e) Deckel weiss (250 x 250 mm)		47.00
A-5250-521-W	(f) Hals weiss		47.00
A-5250-524	(g) Skimmerkorb inkl. Henkel in Kunststoff Masse: Ø 195 mm oben, 150 mm unten, Höhe 160 mm		32.00
A-5250-530	(h) Skimmerwehr weiss (186 x 162 mm)		59.00
A-5350-536	Blende weiss	 	20.00
A-5350-535	(i) Flanschsatz komplett in Kunststoff		59.00
A-5350-534	Flanschdichtung (2)		10.00
A-5311-582-G	Schrauben-Set zu Flanschsatz (20 Stk.)		14.00
A-9050	(j) Anschlussfitting G 1½" für NW 38		15.00



Artikelnummer	Bezeichnung	Preis CHF
---------------	-------------	-----------


NIVEAUREGLER
C

A-5291-W	(a) OWM Niveauregler Deluxe 1 - 10 bar, Deckel weiss	375.00
----------	--	--------


ZUBEHÖR NIVEAUREGLER
C

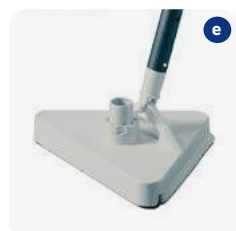
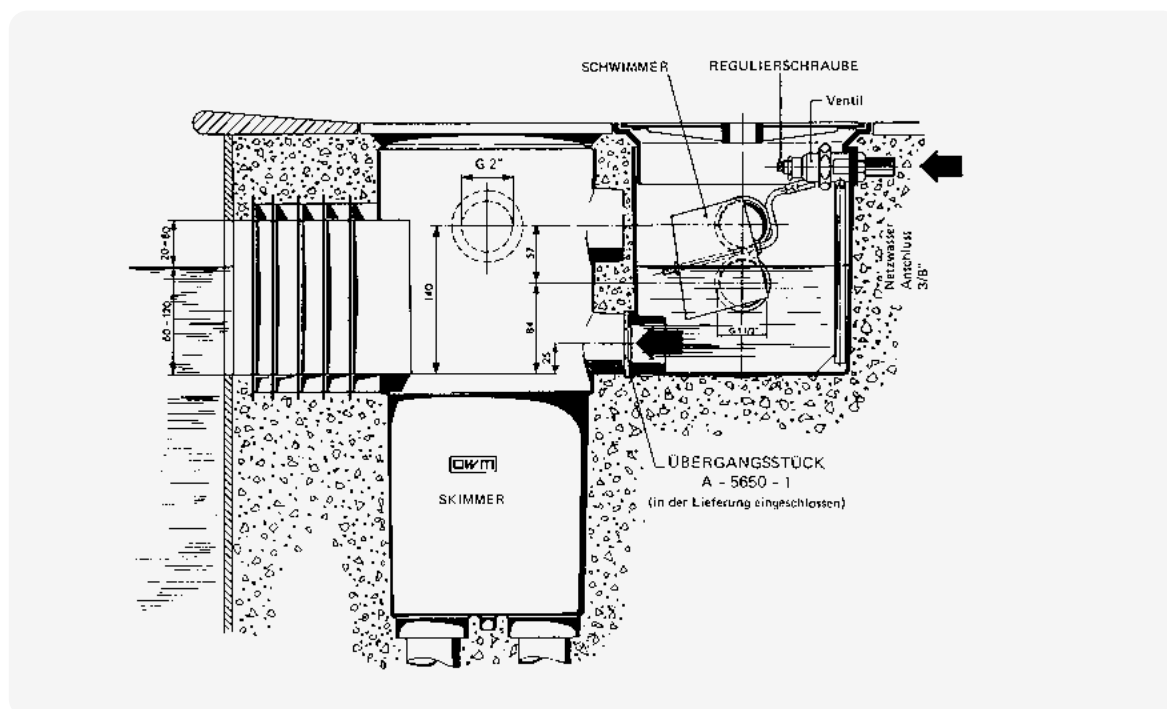
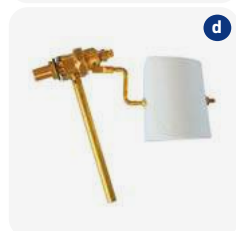
A-5250-520-W	(b) Deckel weiss (250 x 250 mm)	47.00
--------------	---------------------------------	-------

A-5250-521-W	(c) Hals weiss	47.00
--------------	----------------	-------

A-5291-527-K	(d) Ersatzventil mit gebogener Gewindestange inkl. Schwimmer	319.00
--------------	--	--------



A-5290-530	Ersatzschwimmer	15.00
------------	-----------------	-------


BODENSAUGER CLEANY – DER BESTE MANUELLE BODENSAUGER
C

für Folien-, Polyester- und Betonbecken, mit Rädchen und Bürsten, drehbarer Anschlussfitting, Kreuzgelenk kommt in jede Ecke, kann dank spezieller Ansaugrippe auch zur Wandreinigung verwendet werden (saugen und bürsten).
Speziell auch für Schwimmteiche geeignet.

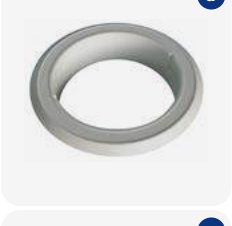
A-9020	(e) OWM Bodensauger Cleany	188.00
--------	----------------------------	--------

A-9020-917	Kreuzgelenk	37.00
------------	-------------	-------

A-9050	Anschlussfitting G 1 1/2" für NW 38	15.00
--------	-------------------------------------	-------

INFO

Weitere OWM Einbauteile finden Sie im Kapitel 20 des Kataloges.

	Artikelnummer	Bezeichnung		Preis CHF
     	LED UNTERWASSERSCHEINWERFER RUND, VARIABLER BELEUCHTUNGSWINKEL 0 - 15°			C
	A-14020-107	(a) Einbaunische		124.00
	A-14020-200	(b) Flanschsatz kompl. in Kunststoff	 	44.00
	A-14020-200-V4A*	Flanschsatz kompl. in V4A	 	188.00
	A-14020-E-R-10M	(c) Scheinwerfereinsatz mit LED Ignia light RGB 27 W, 1100 Lumen, (mit Fernbedienung), 10 m Kabel		755.00
	A-14020-E-R-20M	(c) Scheinwerfereinsatz mit LED Ignia light RGB 27 W, 1100 Lumen, (mit Fernbedienung), 20 m Kabel		860.00
ERSATZTEILE UNTERWASSERSCHEINWERFER RUND				C
	A-14000-146	Stopfbüchse für Nische mit 300 W Lampe		25.00
	A-14000-146-LED	Stopfbüchse für Nische mit LED Lampe		15.00
	A-14000-143	Scheinwerfergehäuse		55.00
	A-14020-104	Frontring zu UWS rund		55.00
	A-14000-147-S	Schrauben-Set zu Frontring (8 Stk.)		10.00
	A-14000-166	O-Ring (Scheinwerfergehäuse-Birne)		10.00
	A-14020-110	(d) Blende zu UWS rund		50.00
	A-5311-582-G	Schrauben-Set zu Flanschsatz (18 Stk.)		14.00
	A-14020-110-V4A	(e) Blende klein in V4A (Einsatz verstellbar)		130.00
	A-14020-110-G-V4A*	Blende gross in V4A (Einsatz nicht verstellbar)		162.00

INFO

Weitere OWM Einbauteile finden Sie im Kapitel 20 des Kataloges.

*Nur solange Vorrat!

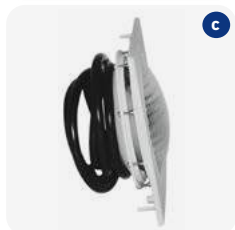
Artikelnummer

Bezeichnung

Preis CHF

**LED UNTERWASSERSCHEINWERFER ECKIG, VARIABLER BELEUCHTUNGSWINKEL 0 - 15°****C**

A-14000-141-D	(a) Einbaunische		107.00
A-14000-150	(b) Flanschsatz kompl. in Kunststoff		44.00
A-14008-E-R-10M	(c) Scheinwerfereinsatz mit LED Ignia light RGB 27 W, 1100 Lumen (mit Fernbedienung), 10 m Kabel		776.00
A-14008-E-R-20M	(c) Scheinwerfereinsatz mit LED Ignia light RGB 27 W, 1100 Lumen (mit Fernbedienung), 20 m Kabel		880.00

**ERSATZTEILE UNTERWASSERSCHEINWERFER ECKIG****C**

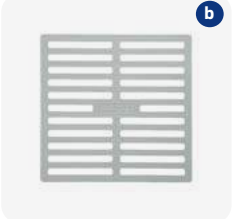
A-14000-146	Stopfbüchse für Nische mit 300 W Lampe		25.00
A-14000-146-LED	Stopfbüchse für Nische mit LED Lampe		15.00
A-14000-143	Scheinwerfergehäuse		55.00
A-14000-142-G	(d) Frontring zu UWS eckig, gross, 240 x 240 mm		62.00
A-14000-147-S	Schrauben-Set zu Frontring (8 Stk.)		10.00
A-14000-166	O-Ring (Scheinwerfergehäuse-Birne)		10.00
A-5311-582-G	Schrauben-Set zu Flanschsatz (20 Stk.)		14.00

ANSCHLUSSDOSEN INKL. SPEZIALSTOPFBÜCHSE UND VERGUSSMASSE**C**

A-14011	(e) Anschlussdose kompl. 21/21/21 (3 Anschlüsse) inkl. 1 kg Vergussmasse		115.00
A-14010-10	Deckel		24.00

**INFO**

Weitere OWM Einbauteile finden Sie im Kapitel 20 des Kataloges.

	Artikelnummer	Bezeichnung		Preis CHF
	BODENABLAUF ECKIG			C
	A-5033	(a) Bodenablauf quadratisch mit Gitter in Kunststoff		67.00
	ERSATZTEILE OWM BODENABLAUF ECKIG			C
	A-5033-507	(b) Gitter quadratisch in Kunststoff		25.00
	BODENABLAUF RUND			C
	A-5040	(c) Bodenablauf rund mit Gitterblende in Kunststoff		94.00
	A-5312	(c) Bodenablauf rund inkl. Flanschsatz und Gitterdeckel in Kunststoff	 	114.00
	ERSATZTEILE BODENABLAUF RUND			C
	A-5040-101	(d) Gitter rund in Kunststoff (Ø 140 mm)		29.00
	A-5312-202	(e) Flanschsatz inkl. Deckel in Kunststoff		64.00
	A-5312-203	Dichtungen rund (2)		10.00
	A-5311-582-K	Schrauben-Set zu Flanschsatz (8 Stk.)		10.00
	WANDDURCHFÜHRUNGEN – SPEZIELL STARKE AUSFÜHRUNG			C
	2" IG, Gewindelänge 55 mm, 1½" IG, Gewindelänge 88 mm, Kragendurchmesser 110 mm, Gesamtlänge 250 mm			
	061042	(f) Beckenwanddurchführung Typ OWM gesandet		69.00

Einlaufdüsen

Artikelnummer

Bezeichnung

Preis CHF



a

EINLAUFDÜSEN

c

A-5201-W	(a) Einlaufdüse weiss Ø 9 mm 2" AG		24.00
A-5202-W	(a) Einlaufdüse weiss Ø 12 mm 2" AG		24.00
A-5203-W	(a) Einlaufdüse weiss Ø 19 mm 2" AG		24.00
A-5321-W	(b) Einlaufdüse weiss Ø 9 mm 2" AG / 1 1/2" IG		60.00
A-5322-W	(b) Einlaufdüse weiss Ø 12 mm 2" AG / 1 1/2" IG		60.00
A-5323-W	(b) Einlaufdüse weiss Ø 19 mm 2" AG / 1 1/2" IG		60.00
A-5331-W	(c) Einlaufdüse weiss Ø 9 mm 2" AG / 1 1/2" IG		44.00
A-5332-W	(c) Einlaufdüse weiss Ø 12 mm 2" AG / 1 1/2" IG		44.00
A-5333-W	(c) Einlaufdüse weiss Ø 19 mm 2" AG / 1 1/2" IG		44.00



b



c



d

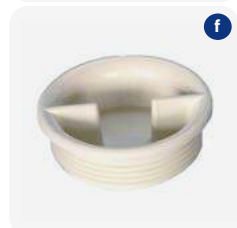
ERSATZTEILE ZU ALLEN EINLAUFDÜSEN

c

A-5201-E-W	(d) Einsatz weiss Ø 9 mm		15.00
A-5202-E-W	(d) Einsatz weiss Ø 12 mm		15.00
A-5203-E-W	(d) Einsatz weiss Ø 19 mm		15.00
A-5321-E-W	(e) Einsatz weiss Ø 9 mm		32.00
A-5322-E-W	(e) Einsatz weiss Ø 12 mm		32.00
A-5323-E-W	(e) Einsatz weiss Ø 19 mm		32.00
A-5220-506-W	Einschraubplatte weiss		15.00
A-5209-W	(f) Verschlusszapfen weiss 1 1/2" mit O-Ring		15.00
A-9050	(g) Anschlussfitting 1 1/2" für NW 38		15.00
A-5320-500	Flanschsatz kompl. in Kunststoff		22.00
A-5330-512	Dichtung (2) zu Einlaufdüse		5.00



e



f



g

Artikelnummer	Bezeichnung	Preis CHF
---------------	-------------	-----------

SKIMMER V20
A

061020	(a) Skimmer V20 (nicht mit Pevicol kleben)		456.00
061021	(b) Flanschsatz		118.00

ZUBEHÖR SKIMMER V20
A

061023	(c) Skimmerhalsverlängerung 50 mm		58.00
061022	(d) Skimmerblende ABS weiss		54.00
061095	(e) Skimmerbeckenwanddurchführung		224.00
061024	(f) Absaugplatte (Ø 200 mm)		88.00
061025	(g) Niveau-Ventil MTS R ½", 2 bis 4 bar		112.00

ERSATZTEILE SKIMMER V20
A

061-021	(h) Skimmerwehr (240 x 160 mm)		68.00
061-022	(i) Skimmerkorb olivgrün		58.00
061-019	(j) Deckel (213 x 213 mm)		54.00



Artikelnummer

Bezeichnung

Preis CHF

EINLAUFDÜSEN

A

061026	(a) Grundelement 40 mm, 2" Aussengewinde, 50 mm innen		24.00
061027	(a) Grundelement 70 mm, 2" Aussengewinde, 50 mm innen		26.00
061028	(b) Grundelement 40 mm, 2" Aussengewinde, 50 mm innen	 	30.00
061029	(b) Grundelement 70 mm, 2" Aussengewinde, 50 mm innen	 	33.00
061034	(c) Befestigungssatz Kontermutter mit Dichtung 2" IG		16.00
061030	(d) Flanschsatz	 	28.00
061033	(e) Einlaufdüse Ø 8 mm		17.00
061032	(e) Einlaufdüse Ø 25 mm		17.00
061039	(f) Verschlussstopfen (ideal als Winterverschlussstopfen)		24.00
061035	(g) Verstellbare Kulisze		21.00
061036	(h) Muschel als Einlauf oder Überlauf verwendbar		28.00
061037	(i) Anschlussnippel für Bodensauggerät		30.00
061038	(j) Montageschlüssel zur Befestigung der Grundelemente und Einlaufdüsen		70.00



Artikelnummer

Bezeichnung

Preis CHF

**BODENABLAUF****A**

061040	(a) Bodenablauf aus ABS	 	178.00
061-027	Flanschring		38.00
061-028	Flanschdichtung		26.00
061-029	Schrauben-Set (8 Stk.)		30.00
061-030	Chromstahldeckel		36.00

**LED / PAR56 UNTERWASSERSCHLEINWERFER RUND ZUBEHÖR UND EINZELTEILE****A**

061057	(b) Einbaunische		198.00
061058	(c) Einbaunische	 	308.00
061-032	(d) Flanschsatz komplett zu UWS	 	78.00
061056	Scheinwerfereinsatz LED 13 W, Seamaid, kaltweiss, Edelstahlblende mit 5 m Kabel		792.00
061059	(e) Scheinwerfereinsatz LED 13 W, Seamaid, kaltweiss, Kunststoffblende mit 5 m Kabel		478.00
061060	(e) Scheinwerfereinsatz LED 13 W, Seamaid, kaltweiss, Kunststoffblende mit 10 m Kabel		532.00
061061	(e) Scheinwerfereinsatz LED 13 W, Seamaid, kaltweiss, Kunststoffblende mit 20 m Kabel		640.00
061055*	(e) Scheinwerfereinsatz 300 W (ohne Nische) mit Edelstahlblende, 3 m Kabel		594.00
061047*	(f) Scheinwerfereinsatz 300 W (ohne Nische) mit Kunststoffblende, 3 m Kabel		280.00
061091	(g) Anschlussdose weiss ohne Vergussmasse		68.00
061-090	Aufpreis für längeres Kabel 2 x 6 mm ²		16.10/m



*Nur solange Vorrat!

Einbauteile aus Kunststoff

	Artikelnummer	Bezeichnung	Preis CHF
	BÜSSING ERSATZTEILE UNTERWASSERSCHINWERFER		A
	061062*	Anschlussdose grau	90.00
	061065*	(a) Nische	114.00
	061066*	Flanschsatz	78.00
	061067*	(b) Scheinwerfereinsatz mit 2,4 m Kabel	326.00
	061-041*	O-Ring zu Lampengehäuse	14.00
	061-039*	(c) Frontring	106.00
	SKIMMERKLAPPEN ZUM ANPASSEN		A
	061-062	(d) 8,5" bis max. Breite 215 mm	50.00
	061-064	(d) 10" bis max. Breite 255 mm	60.00
	RINNENABLAUF FÜR ÜBERLAUFBECKEN		A
	061010	(e) Rinnenablauf GR60 SIL in ABS grau, 2½" AG, mit Kontermutter und 2 Dichtungen 120 l/min	90.00
	HAYWARD ANSCHLUSSDOSE		C
	061121	(f) Anschlussdose weiss mit Schlauchanschluss 25 und 32 mm, inkl. Vergussmasse	103.00
			
			

*Nur solange Vorrat!

